Istruzioni per l'uso Genie 2017.1





Introduzione

Le istruzioni per l'uso presentate di seguito sono per Oticon Genie 2017.1.

Genie è un software di adattamento utilizzato per tutte le serie e i modelli precedenti di apparecchi acustici Oticon. Ad esempio, Oticon Alta2, Oticon Nera2, Oticon Ria2, Oticon Geno e tutte le precedenti serie.

È possibile ottenere una copia cartacea di questo libretto dalla filiale Oticon della propria nazione.

| Avvio | Lavorare in Genie | Avvertenze | Ulteriori informazioni |

Per praticità, il libretto contiene una barra di riferimento per consentire di scorrere con facilità tra una sezione e l'altra.

Destinazione d'uso

Il software di adattamento è inteso per l'adattamento e l'aggiornamento di soluzioni acustiche. Il software di adattamento può facilitare l'accesso alle strumentazioni per le misurazioni dell'orecchio reale.

Ambiente del paziente

Utilizzato dai professionisti dell'udito in ambito clinico.

Come utilizzare il Tinnitus SoundSupport™

Il Tinnitus SoundSupport, quale parte di un programma di gestione degli acufeni, è uno strumento che provvede a generare suoni che offrano un sollievo temporaneo ai pazienti affetti da acufeni.

Il Tinnitus SoundSupport non è destinato a pazienti di età inferiore ai 18 anni.

Il Tinnitus SoundSupport si rivolge a professionisti dell'udito abilitati (audiologi, specialisti in otorinolaringoiatria ed audioprotesisti) che abbiano familiarità con la diagnosi e il trattamento degli acufeni e delle perdite uditive.

L'adattamento del Tinnitus SoundSupport deve essere effettuato da professionista dell'udito in grado di gestire gli acufeni.

Indice

Avvio Installazione Requisiti di sistema Strumenti opzionali Database Genie autonomo Lavorare con Genie Descrizione Genie Fasi dell'organizer: navigazione orizzontale Pannello delle applicazioni: navigazione verticale Fase selezione famiglia Fase selezione modello Strumenti Fase adattamento Strumenti Strumento audiometria in situ Tinnitus SoundSupport Assistente all'adattamento Fase fine adattamento Strumenti Avvertenze Avvertenze Informazioni aggiuntive Informazioni tecniche

6 6

7

7

8

8

9

10

11 12

14 14

16

18

18

20 21

22

24

Il programma di installazione si avvia automaticamente

Installazione

installazione.

all'inserimento del DVD/USB Genie nell'unità/porta. Altrimenti, aprire Esplora risorse, passare all'unità pertinente e fare doppio clic sul file **Setup.exe**.

L'installazione del software di adattamento Genie

viene fornita in un'unità DVD/USB, che contiene il file di

Seguire le istruzioni di installazione sullo schermo durante l'esecuzione del programma di installazione.

Se una versione precedente di Genie è già installata, questa verrà aggiornata automaticamente e le sessioni utente/ paziente saranno comunque visibili.

Requisiti di sistema

Per installare e utilizzare Genie sono necessari i seguenti requisiti minimi:

Requisiti hardware

- PROCESSORE: Intel Core i5, 4 core, 2 GHz o più veloce
- Minimo 4 GB di RAM
- 8 GB di spazio libero su disco fisso
- Risoluzione dello schermo: minimo 1280 x 1024 pixel
- Unità DVD per installazione da DVD
- Porta USB 2.0 per dispositivi di installazione e programmazione USB
- Tastiera e mouse
- Scheda audio surround stereo o 5.1 (consigliata)

Requisiti di sistema operativo

- Windows 7 SP1 (32/64 bit), tutte le versioni.
- Windows 8 (32/64 bit), tutte le versioni tranne RT.
- Windows 10 (32/64 bit), tutte le versioni tranne la piattaforma ARM e Windows 10 S.

Strumenti opzionali

- Software di audiologia NOAH 4
- Un browser Internet per accedere al sito web di Oticon
- Software Adobe™ Acrobat Reader™
- Si consiglia di proteggere il sistema installando un software di protezione antivirus

Database Genie autonomo

Nel caso in cui Genie viene eseguito in assenza del software di audiologia NOAH o in modalità autonoma, viene automaticamente installato un modulo Paziente e viene visualizzata una fase **Paziente** aggiuntiva.

È possibile inserire dati demografici del paziente, come nome, data di nascita, indirizzo e audiogramma all'interno del modulo Paziente. I dati paziente vengono quindi salvati automaticamente nel database Genie e utilizzati per eventuali adattamenti successivi.

Per avviare Genie in modalità autonoma, fare clic sul pulsante **Start di Windows**, navigare alla cartella Genie e fare clic sull'applicazione Genie.

Non installare Genie su un sistema che usa NOAH 2 o 3. In caso contrario, i dati di adattamento di Oticon nel database NOAH 2 o 3 non saranno più accessibili.

Descrizione Genie

La descrizione presenta una panoramica delle funzionalità, caratteristiche principali e degli strumenti di Genie. È possibile utilizzarla per conoscere le fasi e gli strumenti tipici utilizzati per l'adattamento.

Le procedure contenute in questo libretto sono di supporto per le fasi più essenziali, come collegamento dello strumento, esecuzione di un adattamento e salvataggio delle modifiche; tuttavia, non rappresentano un elenco esaustivo.

In caso di bisogno di informazioni più dettagliate su una qualsiasi delle funzionalità di Genie, fare riferimento alla guida di aiuto integrata.

Per accedervi, eseguire Genie, quindi passare al menu Guida, quindi fare clic su **Guida di Genie**.

Fasi dell'organizer: navigazione orizzontale

L'organizer, che è diviso in sei parti, consente la navigazione attraverso l'intera procedura di adattamento, strutturando il flusso di adattamento in una serie di fasi. Le fasi vengono descritte nell'elenco seguente.

- Cliente: Questo pulsante compare soltanto durante l'esecuzione di Genie senza NOAH o in modalità autonoma. In questa fase, è possibile inserire, tra l'altro, i dati demografici del paziente di un apparecchio acustico, quali nome, data di nascita, indirizzo e audiogramma. È possibile anche aggiungere, modificare, cercare o eliminare pazienti.
- **Consulenza:** Questo pulsante compare soltanto se i software eCaps / consulenza sono stati installati.

- Famiglia: Questa fase consente di selezionare un apparecchio acustico da qualsiasi famiglia di apparecchi acustici.
- **Selezione:** Questa fase consente di selezionare i modelli e le caratteristiche degli apparecchi per personalizzare l'adattamento.
- Adattamento: Questa fase consente di verificare, regolare e perfezionare le impostazioni degli apparecchi. Le funzioni presenti in questa fase riflettono le diverse modalità di adattamento disponibili in Genie.
- Fine adattamento: Questa fase consente di verificare e configurare le impostazioni operative dei singoli pazienti per pulsanti, indicatori e accessori, al fine di finalizzare con il paziente la sessione di adattamento. È possibile salvare le impostazioni, nonché le informazioni sulla sessione sul database e sugli apparecchi acustici e uscire da Genie.

Il pannello delle applicazioni: navigazione verticale

In ogni fase dell'organizer è presente un pannello delle applicazioni, situato sul lato sinistro dello schermo. Il pannello delle applicazioni dà accesso ai vari strumenti e collegamenti relativi alla fase in cui ci si trova nel processo di adattamento.

Fase Famiglia

La schermata Seleziona Serie è la fase iniziale o la schermata di immissione quando si lavora con Genie. In questa fase, è possibile fare in modo che Genie rilevi gli apparecchi oppure è possibile selezionare manualmente gli apparecchi (simulazione).

La simulazione consente di verificare le possibili configurazioni di un apparecchio acustico o di vedere l'aspetto e il funzionamento degli strumenti.

Come rilevare e collegare gli apparecchi acustici in Genie

- Per rilevare e collegare gli apparecchi acustici e collegarli al computer, fare clic sul pulsante Rileva nella fase Famiglia.
 - Durante l'esecuzione di Genie senza NOAH o in modalità autonoma, si passa innanzitutto alla fase **Paziente**.

Assicurarsi di aggiungere il paziente o di fare doppio clic sul paziente esistente nell'elenco. Da qui, si passa alla fase **Famiglia**.

Per simulare un apparecchio collegato a Genie

• Nella fase **Famiglia**, portare il cursore sopra l'icona che rappresenta la serie dell'apparecchio, ad esempio Alta2, e fare clic sull'apparecchio che si desidera simulare.

Si passa quindi alla fase **Selezione**, in cui è possibile scegliere manualmente gli apparecchi che si desiderano simulare, nonché il modello e le caratteristiche.

Fase selezione modello

La fase **Selezione modello** consente di selezionare i modelli e le caratteristiche degli apparecchi acustici. Questa fase include anche la sezione **Stato connessione**, che mostra una foto del modello e della ventilazione dell'apparecchio selezionato.

La schermata Seleziona strumenti è la schermata di inserimento per la fase **Selezione** ed è la posizione dove è possibile rilevare o selezionare manualmente (simulare) un apparecchio.

Se viene rilevato o simulato un apparecchio non personalizzato, le caratteristiche dell'apparecchio vengono preselezionate per adattarsi al modello dell'ultimo.

Tenere presente che alcuni apparecchi consentono di modificare il livello di adattamento.

Nella fase **Selezione modello** e dopo aver selezionato o rilevato l'apparecchio, nella sezione **Stato connessione**, il colore della barra di connessione indica i seguenti stati degli apparecchi:

- Non connesso Grigio.
- Connesso Giallo.
- Connesso e con le impostazioni programmate e memorizzate nell'apparecchio - Verde.
- I dati di adattamento vengono memorizzati nell'apparecchio - Verde (e lampeggiante).

Strumenti

Di seguito sono riportati gli strumenti opzionali presenti sul Pannello delle applicazioni.

• Profilo personale

Questo strumento permette di ottenere un adattamento iniziale più personalizzato aggiungendo informazioni del paziente come età e sesso ed altri parametri. Il paziente può anche rispondere a domande personali su prescrizione per personalizzare ulteriormente l'adattamento.

• Gestione Programmi

Questo strumento consente di aggiungere, modificare ed eliminare programmi.

In un apparecchio è possibile configurare fino a quattro programmi. Normalmente, ciò viene usato come parte delle impostazioni iniziali durante l'adattamento di un apparecchio acustico, ed è possibile modificare il modello del programma, la logica prescrittiva e il profilo personale del paziente.

• Acustica

Rilevante per i modelli BTE e RITE. È possibile ottenere un adattamento iniziale migliore quando la ventilazione o il dome, la curvetta o il tubicino selezionati corrispondono a quelli dell'apparecchio fisico. Negli apparecchi personalizzati, Genie legge automaticamente la ventilazione.

• Dati audiometrici

Comprende tre strumenti, Audiogramma, Differenza orecchio reale/accoppiatore (RECD) e Guadagno unificato dell'orecchio reale (REUG) e consente di verificare e aggiornare i parametri audiometrici per garantire la corretta prescrizione del guadagno. Ciò è rilevante soprattutto per l'installazione di apparecchi acustici per neonati e bambini.

• Audiogramma

Visualizza il livello di soglia dell'udito e il trasduttore del segnale di prova. Genie legge automaticamente i dati dell'audiogramma da NOAH.

• RECD (differenza reale tra orecchio e accoppiatore)

Lo strumento RECD è utile per l'adattamento degli apparecchi per bambini e pazienti che sono difficili da testare. È possibile selezionare i dati previsti, REM o EasyRECD™. I dati previsti offrono valori RECD standard in base all'età del paziente e alla logica di adattamento utilizzata. Il REM utilizza il RECD specifico per il paziente calcolato da moduli diagnostici esterni. EasyRECD™ è disponibile solo per apparecchi pediatrici e Super Power. Genie misura e calcola i valori EasyRECD™ specifici del paziente.

 REUG (Guadagno unificato dell'orecchio reale) Lo strumento REUG è utile per l'adattamento degli apparecchi per adulti con anomalie nel condotto uditivo o nell'orecchio medio. È possibile selezionare i dati previsti o il REM. I dati previsti offre valori REUG standard a seconda dell'età del paziente. Il REM utilizza il REUG specifico del paziente calcolato da moduli diagnostici esterni.

Fase adattamento

In questa fase, nella schermata di immissione Controlli, è possibile ottimizzare il guadagno e utilizzare un'ampia gamma di strumenti di adattamento per regolare e illustrare l'apparecchio, nonché verificare le impostazioni prescritte.

Se è necessario regolare il guadagno e prima di regolare i singoli controlli, prima di ottimizzare le singole bande di frequenza prendere in considerazione l'utilizzo di **Gestione adattamento**.

Strumenti

Di seguito sono riportati gli strumenti opzionali presenti sul Pannello delle applicazioni.

• Gestione automatismi (Automatismi e YouMatic) Consente di modificare i profili personali in YouMatic Manager o di configurare funzioni automatiche.

• Gestione Programmi

La Gestioni Programmi consente di aggiungere, modificare ed eliminare programmi. In un apparecchio è possibile configurare fino a quattro programmi. Normalmente, ciò viene usato come parte delle impostazioni iniziali durante l'adattamento di un apparecchio acustico, ed è possibile modificare il modello del programma, la logica prescrittiva e il profilo personale del paziente.

Feedback Manager

Questo strumento consente di analizzare il percorso di feedback e applica limiti di feedback agli apparecchi.

Speech Rescue[™]

È uno strumento di riduzione della frequenza, che consente di migliorare la comprensione del parlato per i pazienti con grave perdita dell'udito ad alta frequenza. (La riduzione della frequenza è disponibile solo negli apparecchi Super Power, ad esempio Oticon Dynamo e Oticon Sensei SP).

• Tinnitus

Abilita e regola Tinnitus SoundSupport (Consultare la sezione **Tinnitus SoundSupport** in questo libretto).

• Dimostrazione live

Questo strumento mostra in tempo reale la valutazione dell'apparecchio per l'ambiente di ascolto.

• Memoria (e Life Learning)

Memoria mostra come è stato utilizzato l'apparecchio e a quali ambienti è stato esposto, grazie alla capacità dell'apparecchio di apprendere dai dati raccolti.

La funzione Life Learning garantisce che l'impostazione del controllo del volume totale (VC) corrisponda all'impostazione VC preferita in vari ambienti. Apprende come viene utilizzato l'apparecchio e regola le impostazioni di conseguenza.

Assistente all'adattamento

(Consultare la sezione **Assistente all'adattamento** presente in questo libretto).

• Audiometria in Situ

Con questo strumento è possibile misurare l'udito del paziente utilizzando gli apparecchi acustici come trasduttori (consultare la sezione **Audiometria in Situ** presente in questo libretto).

• REM

Lo strumento REM (che contiene REM AutoFit) consente di impostare gli apparecchi acustici in modalità misurazione per l'uso con le apparecchiature di misurazione dell'orecchio reale.

Strumento audiometria in Situ

Lo strumento di audiometria in Situ consente di identificare le soglie uditive del paziente utilizzando gli apparecchi acustici come trasduttori. Ciò significa che l'adattamento può essere ottimizzato in modo da essere specifico per quell'orecchio, apparecchio e accoppiamento acustico.

Prima di aprire lo strumento Audiometria in Situ, assicurarsi che l'apparecchio del paziente sia rilevato e collegato in Genie.

Per aprire lo strumento Audiometria in Situ

• Nella fase Adattamento, sul pannello delle applicazioni, nella sezione Altri strumenti, fare clic su Audiometria in Situ.

Controlli toni: per modificare il livello e la frequenza presentati

 Nello strumento Audiometria in Situ, all'interno del grafico dell'audiogramma, l'audiogramma convenzionale è rappresentato come una curva di colore grigio. Con la tastiera, premere i tasti freccia su o giù per aumentare o diminuire il livello del segnale presentato.

In alternativa, con il mouse, ruotare la rotella di scorrimento per aumentare o diminuire il livello del segnale.

- 2. Con la tastiera, premere i tasti freccia **destra** o **sinistra** per alternare le frequenze. In alternativa, con il mouse, fare clic sul grafico per selezionare la frequenza e ruotare la rotella di scorrimento di conseguenza.
- 3. Per modificare il tipo di tono, nel pannello in basso a sinistra, nella sezione **Metodo di audiometria**, selezionare **Tono continuo** o **Tono pulsato**.

Talk over - Per comunicare con il paziente o impartire istruzioni durante l'Audiometria

• Per attivare la funzione Talk over, nello strumento Audiometria in Situ, al centro dello schermo, fare clic sull'icona Talk over. ₹

Fare di nuovo clic sul pulsante per disattivarlo.

 Mentre la funzione Talk over è attiva, il cursore del volume situato sotto l'icona permette di regolare il volume dell'apparecchio.

Uso dell'audiogramma: per scegliere il tipo di audiogramma

• Per modificare il tipo di audiogramma utilizzato, nel pannello in basso a destra, selezionare **Usa audiogramma normale** o **Usa audiogramma in Situ per i lati misurati**.

Tinnitus SoundSupport

La funzione Tinnitus SoundSupport è uno strumento che genera suoni da utilizzare in un programma di gestione dell'acufene, per aiutare i pazienti che ne soffrono.

È possibile selezionare e modificare i suoni in base alle preferenze del paziente. Inoltre, lo strumento è disponibile in tutti i programmi tranne Telefono e Bobina magnetica.

Per attivare o disattivare Tinnitus SoundSupport

- 1. Nella fase Adattamento, nel pannello delle applicazioni, nel gruppo Altri strumenti, fare clic su Tinnitus.
- 2. Per attivare o disattivare Tinnitus SoundSupport rispettivamente, fare clic sul pulsante **ON** o **OFF** nel pannello inferiore, sul lato destro dello schermo.

Assicurarsi che l'apparecchio acustico sia collegato e che supporti Tinnitus SoundSupport. Se l'opzione Tinnitus non viene visualizzata nel pannello delle applicazioni, è possibile che quello specifico apparecchio non la supporti.

Assistente all'adattamento

L'Assistente all'adattamento è uno strumento presente nella fase **Adattamento**, che consente di ottimizzare l'apparecchio acustico e gestire le richieste più comuni dei pazienti. Questo strumento può essere efficace per consentire di risolvere o correggere qualsiasi problema che il paziente potrebbe avere con il suono al momento dell'adattamento o durante una visita di follow-up.

Lo strumento può essere utilizzato singolarmente per ciascun programma dell'apparecchio acustico.

L'Assistente all'adattamento permette di modificare le impostazioni di **Percezione generale**, **Percezione vocale** e **Voce propria**.

Per ottimizzare l'apparecchio acustico

- 1. Nella schermata Assistente all'adattamento, nel pannello inferiore, fare clic sulla scheda **Percezione gene**rale, **Percezione vocale** o **Voce propria**.
- 2. Fare clic sulle barre colorate in rosso o blu nella direzione interessata (sinistra o destra) per regolare il livello di intensità, la qualità del suono, i suoni distanti e altro.
- 3. Nel pannello inferiore e in base alle impostazioni che si desidera regolare, è possibile trovare i pulsanti dell'ambiente audio che riproducono suoni rilevanti per l'impostazione selezionata.

Ciò consente al professionista dell'udito di verificare le modifiche apportate e al paziente di valutare i cambiamenti in un ambiente di vita reale. Per fare ciò, fare clic su uno dei pulsanti, ad esempio, **Coppia a casa, Traffico, Posate** o **Passi sul pavimento**.

Ogni scheda ha impostazioni diverse e suoni integrati che possono essere regolati, per aiutare il paziente a valutare l'impostazione. L'impostazione iniziale o predefinita è al centro del controllo.

Se il cursore viene tenuto sull'impostazione desiderata, sarà visualizzata una descrizione comandi che mostra il modo in cui le modifiche influenzeranno le frequenze basse, medie e/o alte.

Fase fine adattamento

La fase di **Fine adattamento** è la fase finale della procedura di adattamento. Consente di verificare i programmi, le motivazioni e le impostazioni corretti, nonché di visualizzare una panoramica delle impostazioni e delle funzionalità finali degli apparecchi acustici.

Questa fase consente di collegare gli accessori agli apparecchi, visualizzare tutte le informazioni sull'adattamento corrente, completare la programmazione dell'apparecchio, nonché salvare le impostazioni e uscire da Genie.

Per salvare le impostazioni e terminare la sessione di adattamento

- Nella fase Fine adattamento, fare clic sul pulsante Salva, programma ed esci.
 - In alternativa, è possibile tornare alla fase **Paziente**, facendo clic sul pulsante **Vai al paziente**.

In entrambe le opzioni, verrà richiesto di salvare i propri dati nell'apparecchio e/o nel database autonomo. Deselezionare o selezionare le caselle di controllo pertinenti e, al termine, fare clic su **OK**.

Strumenti

Di seguito sono riportati gli strumenti opzionali presenti sul Pannello delle applicazioni.

• Pulsanti e indicatori

Questo strumento consente di definire tra l'altro il funzionamento dei pulsanti, l'impostazione dei segnali acustici e l'attivazione della funzione di controllo del volume.

• ConnectLine

Uno strumento di ottimizzazione delle soluzioni ConnectLine, che consente di modificare la configurazione di Streamer Pro e, se necessario, offre l'aggiornamento del firmware dello Streamer.

• Telefono e DAI/FM

Questo strumento consente di definire i programmi del telefono e attivare le opzioni di Telefono Automatico.

△ Avvertenze

Per la propria sicurezza e per garantire un uso corretto, assicurarsi di aver familiarizzato appieno con le seguenti avvertenze generali prima di utilizzare il software di adattamento.

Consultare il proprio distributore locale se si verificano funzionamenti inaspettati o incidenti gravi con il proprio software di adattamento, durante l'uso o a causa del suo uso. Gli incidenti gravi devono essere segnalati anche alle autorità nazionali.

Precauzioni generali di sicurezza

È importante leggere il paragrafo **Uso previsto** del software di adattamento nella sezione **Introduzione** di questo libretto, così come i rischi relativi al livello di adattamento della funzione Tinnitus SoundSupport e i tempi di utilizzo consigliati.

Collegamento

È importante non perdere la connessione cablata o wireless all'apparecchio acustico e non consentire che il flusso di adattamento venga interrotto da errori di comunicazione.

Rischi di soffocamento

Per motivi di sicurezza, prestare attenzione durante la procedura di adattamento sui bambini di età inferiore ai 36 mesi. I bambini di età inferiore ai 36 mesi devono utilizzare sempre apparecchi dotati di cassettino batteria con chiusura di sicurezza.

Per motivi di sicurezza, utilizzare sempre delle chiocciole durante la procedura di adattamento sui bambini di età inferiore ai 36 mesi.

Firmware

Durante un aggiornamento del firmware, assicurarsi che il paziente non stia indossando l'apparecchio acustico/gli apparecchi acustici in quanto dopo l'aggiornamento, l'apparecchio acustico sarà ripristinato alle impostazioni di fabbrica.

Inoltre, non restituire l'apparecchio al paziente prima di ripristinare le sue impostazioni individuali e assicurarsi che il numero seriale dell'apparecchio collegato corrisponda al numero seriale registrato nel sistema di automazione dell'ufficio per quel paziente.

È inoltre importante conoscere la versione del firmware dell'apparecchio acustico prima e dopo un aggiornamento e che la versione del firmware del dispositivo di programmazione sia compatibile con la versione del firmware del software di adattamento. Evitare interruzioni o errori di connessione all'apparecchio acustico o al dispositivo di connessione durante un aggiornamento del firmware.

Sistema REM

Prestare attenzione a eventuali messaggi di errore del sistema REM causati da dati errati o non intenzionali inviati al sistema REM.

Acufeni

Per motivi di sicurezza, avvisare sempre il paziente di limitare l'uso della funzione Tinnitus SoundSupport per garantire livelli di ascolto sicuri.

Essere consapevoli dell'alto livello di pressione sonora generato dalla funzione Tinnitus SoundSupport.

Annotare i limiti raccomandati per il tempo di utilizzo della funzione Tinnitus SoundSupport, come mostrato nel software di adattamento. Inserire sempre il tempo massimo di utilizzo giornaliero nel rapporto di stampa e nelle Istruzioni per l'uso dell'apparecchio acustico.

Il Tinnitus SoundSupport non è destinato a pazienti di età inferiore ai 18 anni.

Apparecchi di potenza

È necessario usare la massima cautela nella selezione, adattamento ed utilizzo degli apparecchi acustici nel caso in cui l'uscita massima superi i 132 dB SPL (IEC 6038-4) per evitare possibili rischi di danneggiare l'udito residuo del paziente.

Audiometria in-Situ

Non utilizzare l'Audiometria in Situ a fini diagnostici.

Inoltre, prima di eseguire l'Audiometria in Situ, assicurarsi di aggiungere un audiogramma in NOAH o la fase **Paziente** in Genie.

Prima di eseguire un'Audiometria in Situ, assicurarsi di rimuovere qualsiasi risultato REM AutoFit ed eseguire l'Audiometria in una zona tranquilla.

Tone Burst ABR in Genie 2017.1

In Genie 2017.1, nell'audiogramma, assicurarsi di inserire i valori ABR come eHL. Ciò garantisce che venga applicato il corretto guadagno di prescrizione in base all'audiogramma.

Clausola di esclusione della responsabilità

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze derivanti dall'utilizzo di questo software di adattamento diverso da quello previsto o in violazione delle avvertenze.

Informazioni tecniche



Oticon A/S Kongebakken 9 DK-2765 Smørum Danimarca www.oticon.global

Nr. Iscriz. R.A.E.E. IT0802000002229

(DGM) Medical Device Directive (CETECOM) Radio & Telecommunications Terminal Equipment



Non smaltire insieme ai rifiuti solidi urbani, ma raccogliere separatamente. Le sostanze e i componenti elettrici contenuti nel presente apparecchio, se abbandonati od utilizzati in modo improprio, potrebbero rivelarsi dannosi per l'ambiente. Il simbolo del "bidone rifiuti su ruote" indica che il presente apparecchio è soggetto a raccolta differenziata. Lo smaltimento abusivo dell'apparecchio comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.



שפאכו וצוטוופ עפו אווושטוו עאמנו ווו קעפאנט וושופננט	Descrizione de	i simboli	usati in	questo	libretto
--	----------------	-----------	----------	--------	----------

Avvertenze

\triangle	li testo contrassegnato da un simbolo di avvertenza deve essere letto prima di usare il dispositivo.
	Produttore Il dispositivo è prodotto da un'azienda il cui nome e indirizzo sono indicati accanto al simbolo. Indica il produttore del dispositivo medico, come definito nelle direttive UE 90/385/CEE, 93/42/CEE e 98/79/CE.
C E 0543	Marchio CE Il dispositivo è conforme alla direttiva sui dispositivi medici 93/42/CEE. Il numero di quattro cifre indica l'identificazione dell'organismo notificato.
X	I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) Riciclare gli apparecchi acustici, gli accessori o le batterie secondo le normative locali. Gli utilizzatori degli apparecchi acustici possono anche consegnare i rifiuti elettronici al proprio professionista dell'udito ai fini del loro smaltimento. Apparecchiature elettroniche contemplate dalla direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Descrizione degli altri simboli presenti sulle etichette		
REF	Numero di catalogo Indica il numero di catalogo del produttore in modo che il dispositivo medico può essere identificato.	
elFU indicator	Consultare le istruzioni elettroniche per l'uso Indica la necessità per il paziente di consultare le istruzioni elettroniche per l'uso.	
Ĩ	Consultare le istruzioni per l'uso Indica la necessità per il paziente di consultare le istruzioni per l'uso.	

1487917/2019.11.08

